

學術論著——洪振洲老師

一、學術專書

1. 洪振洲, 安東平 (Christoph Anderl) (2017年12月)。〈破魔變〉中英對照校注 (Studies on the Destruction of Mara Transformation Text). 台北, 台灣: 法鼓文化。

二、期刊論文

1. Marcus Bingenheimer, Jen-Jou Hung and Cheng-en HSIEH, (2017). Stylometric Analysis of Chinese Buddhist texts – Do different Chinese translations of the Gaṇḍavyūha reflect stylistic features that are typical for their age?, *Journal of the Japanese Association for Digital Humanities*, 2(1), 1-30
2. Marcus Bingenheimer, Jen-Jou Hung, Simon Wiles, Bo-yong ZHANG (2016, Sep). Modelling East Asian Calendars in an Open Source Authority Database. *International Journal of Humanities and Arts Computing*, 10(2), 127-144.
3. Marcus Bingenheimer*, Jen-Jou HUNG, Simon WILES (2011, Jun). Social Network Visualization from TEI Data. *Literary and Linguistic Computing*. (SSCI).
4. Jen-Jou Hung*, Marcus Bingenheimer, Simon Wiles (2009, Nov). Quantitative Evidence for a Hypothesis regarding the Attribution of early Buddhist Translations. *Literary and Linguistic Computing*. (SSCI).
5. 洪振洲 (2016年02月)。由資料庫到數位研究平台——談佛典文獻數位研究工具之發展與演變。《漢學研究通訊》，5卷1期(137), 1-14。本人為第一作者 通訊作者。
5. 洪振洲 (2013年06月)。中國佛教寺廟志數位典藏系統之建置。《法鼓佛學學報》，Vol. 12, No.1, pp.145-157。本人為第一作者、通訊作者。
6. 洪振洲*, 馬德偉, 許智偉 (2011年11月)。台灣佛教文化數位典藏之發展。《教育資料與圖書館學刊》，103-133。(TSSCI)。
7. 洪振洲*, 馬德偉, 許智偉 (2010年07月)。漢文佛典的語意標記與應用：《高僧傳》文獻的時空資訊視覺化和語意搜尋。《圖書與資訊學刊》，Vol.2, No.3 (No.74), pp.1-24。(其它)。

三、專書論文

1. Jen-Jou Hung and Bhikkhu Anālayo, “A Quantitative Textual Analysis of the Translation Idiom of the Madhyama-āgama and the Ekottarika-āgama, *Research on the Madhyama-āgama* (ISBN: 978-957-598-739-8). Dharma Drum Publishing Corporation, 2017: pp.107-132
2. Jen-Jou Hung; 洪振洲. a Textual Analysis of the Last Discourse in the Chinese Dīrgha-āgama Based on a Translation Attribution Algorithm. *Research on the Dīrgha-āgama* (ISBN: 9789575986575). Taiwan: Dharma Drum Publishing Corporation. Dec, 2014: pp.107-132.
3. 洪振洲; Jen-jou Hung. Quantitative Evidence for Translatorship Attribution: Perspectives for the Chinese Ekottarika-āgama. *Research on the Ekottarika- āgama (Taishō 125)*. Dec, 2013: pp.107-132.
3. 謝承恩, 洪振洲, 馬德偉 (2012年11月)。結合漢典古籍虛詞常見字與統計量化分析進行漢譯佛典譯者風格辨別。《數位人文要義：尋找類型與軌跡

(ISBN : 987986034236-9) (117-140) 。台北：台灣大學出版中心。國科會：100-2040-H-655-001。

4. 洪振洲*、馬德偉、張伯雍、李志賢、黃仁順 (2011 年 11 月) 。佛教數位典藏與 GIS 應用技術分享。從保存到創造：開啟數位人文研究 (ISBN : 9789860300208) (P.147-P.167) 。台灣大學出版中心。

三、研討會論文

1. Jen-Jou Hung, Bhikkhu Anālayo (2015, Nov). A Quantitative Textual Analysis of the Translation Idiom of the Madhyama-āgama (T 26) and the Ekottarika-āgama (T 125). The 3rd Āgama Seminar of the Āgama Research Group ~ Research on the Madhyama-āgama. 本人為第一作者、通訊作者。
2. Jen-Jou Hung*, Marcus Bingenheimer, Simon Wiles (2010, Jun). Digital Texts and GIS: The interrogation and coordinated visualization of Classical Chinese texts. Proceedings of 2010 International Conference on Computer Design and Applications.
3. Jen-Jou Hung*, Marcus Bingenheimer, Bo-Yong Zhang, Jih-Sian Lee, Ren-shun Hung (2009, Dec). Using GIS Technology in Buddhist Digital Archive Projects. Proceedings of International Conference of Digital Archives and Digital Humanities.
4. Marcus Bingenheimer, Jen-Jou Hung, Simon Wiles (2009, Aug). Markup meets GIS - Visualizing the 'Biographies of Eminent Buddhist Monks'. Proceedings Information Visualization IV 2009.
5. 洪振洲、蔡伯郎, (2017 年 12 月) 。經典與注疏之數位化系統設計與建置—以「《成唯識論》及其注疏編撰」為例, 第八屆數位典藏與數位人文國際研討會, 台灣大學
5. 洪振洲、杜正民、黃舒鈴, (2016 年 12 月) 。法的療癒資料庫研究與建置。第七屆數位典藏與數位人文國際研討會, 台灣大學。本人為第一作者、通訊作者。
6. 洪振洲 (2015 年 12 月) 。建構以輔助學術研究為導向之漢籍佛典數位平台。第六屆數位典藏與數位人文國際研討會。科技部：102-2040-H-655-004-MY2。本人為第一作者、通訊作者。
7. 洪振洲 (2015 年 11 月) 。由資料庫到數位研究平台——談佛典文獻數位研究工具之發展與演變。全球視野下的漢學新藍海國際研討會。科技部：102-2040-H-655-004-MY2。本人為第一作者、通訊作者。
8. 釋法持, 洪振洲 (2014 年 12 月) 。誰翻譯了《長阿含經·世記經》? 以文字統計方法尋找新的證據。第五屆數位典藏與數位人文國際研討會。科技部：102-2420-H-655-004-MY2。本人為通訊作者。
9. 洪振洲, 郭捷立 (2012 年 10 月) 。以統計量化分析方式進行早期漢譯佛典之翻譯年代判斷與翻譯特徵萃取。佛教文獻研究暨第六屆佛經語言學國際學術研討會, 韓國忠州交通大學。國科會：100-2410-H-655-001。本人為第一作者、通訊作者。
10. 洪振洲, 王秀雯 (2012 年 08 月) 。徑山寺志數位典藏系統建置與應用。念徑山禪寺開山 1270 周年暨徑山与中国禅宗文化国际学术研讨会, 杭州徑山寺。本人為第一作者、通訊作者。
11. 郭捷立*, 釋法幢, 杜正民, 洪振洲 (2010 年 10 月) 。以地理資訊平台輔助佛教人物

- 史傳研究-宋僧淨源生平考釋為例。2010年數位典藏地理資訊學術研討會論文集。
12. 李志賢, 洪振洲* (2009年11月)。法鼓佛教學院權威資料註解服務。2009電腦與網路科技在教育上的應用研討會論文集。